

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 80 (1973)

**Heft:** [5]

**Rubrik:** Tagungen und Messen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Tagungen und Messen

### Umweltschutz und Gesundheitstechnik

Dienstag, 5. Juni 1973, Hotel Zürich, Neumühlequai 12,  
Zürich

- 09.30 1. Einführung zum Tagethema «Lärmbekämpfung»  
Allgemeine Uebersicht, Was ist Schall? Mess-technik, Normwerte  
Referent: Prof. A. Lauber, Abteilungsvorstand  
EMPA, Dübendorf
- 10.00 2. Film «dB(A)»  
Vorwort: H. Reist, Wanner & Co., Horgen
- 10.20 3. Lärmschutz gegen Aussen  
Referent: H. Reist, Wanner & Co., Horgen
- 11.00 Pause
- 11.15 4. Lärmekämpfung im Innern  
Referent: H. Wichser, Göhner AG, Zürich
- 12.00 Mittagspause (gemeinsames Mittagessen)
- 13.30 5. Lärmekämpfung an der Quelle  
Referent: H. P. Zeugin, Gartenmann Ingenieur AG,  
Bern
- 14.15 6. Diskussion und Bearbeitung Aufgabenliste zu-sammen mit den Referenten
- 15.00 Pause
- 15.15 7. Hat die Natur noch eine Zukunft?  
Referent: Bundesminister Dr. H. J. Vogel, Ministerium für Raumordnung und Städtebau, Bonn
- 16.00 8. Schlussdiskussion  
Kursschluss ca. 17.00 Uhr.

Betriebswissenschaftliches Institut/ETH  
8028 Zürich

### Verein schweizerischer Textilindustrieller Wolle — Seide — Synthetics

Am 26. April 1973 fand im Rathaus von Zofingen die wie alljährlich ausserordentlich gut besuchte 78. ordentliche Generalversammlung des Vereins schweizerischer Textil-industrieller Wolle — Seide — Synthetics unter dem Vor-sitz von Ständerat Dr. Fritz Honegger statt.

In seinem Eröffnungswort brachte Dr. F. Honegger seine Sorge über die von den verschiedensten Seiten angeheizte Inflation zum Ausdruck. Eine ihrer Ursachen sei zweifellos im Ueberhandnehmen eines gefährlichen Indexdenkens zu suchen; die Arbeitnehmer wissen, dass höhere Preise

mit höheren Löhnen ausgeglichen würden, die meist auch noch mit einer Reallohnverbesserung verbunden seien. Schlechte Arbeitsmoral vieler Arbeitnehmer und unfaire Abwerbemethoden einzelner Arbeitgeber verschärfen diese Probleme, deren Lösung oder wenigstens Milderung für beide Teile so eminent wichtig wäre.

Dr. F. Honegger wies im weiteren darauf hin, dass die schweizerische Textilindustrie sich wie in den vergange-nen Jahren weiter um eine aktive Bekämpfung der Teuerung bemühe. Die ausserordentlichen Preiserhöhungen der Rohmaterialien Wolle und Seide — 100 bis 300 Prozent innert Jahresfrist — brachten aber trotzdem ein beträchtliches Ansteigen des Grosshandelspreisindexes für textile Spinnstoffe mit sich — im Februar 1973 auf 132,3 gegen-über 93,7 in der gleichen Vorjahreszeit, für Wolle auf 171,1 und für Seide auf 177,4. Leider sei kein baldiges Ende dieser Entwicklung abzusehen, weil die zu hohen Preisen eingekauften Rohstoffe aus Uebersee erst in einiger Zeit zur Verarbeitung und zum Verkauf gelangen werden. Da auf Wolle dieses Jahr mit Abstand der grösste Betrag der verschiedenen importierten textilen Spinnstoffe entfallen wird, befürchtet Dr. F. Honegger eine erhebliche Steige- rung des Konsumentenpreisindexes und damit der Löhne bis zum Ende des laufenden Jahres. Er appelliert deshalb an den Textildetailhandel, für einmal seine prozentualen Handelszuschläge nicht auch auf die Aufschläge anzu-wenden, die materialbedingt sind.

In seinem Rückblick auf das Jahr 1972 kam der Präsident des VSTI auch auf die unsichere Währungslage der ver-gangenen Monate zu sprechen, welche sich erschwerend auf den Export ausgewirkt habe. Die Verteuerung der Ex-porte hat aber bewirkt, das wie ein Damoklesschwert über der schweizerischen Exportwirtschaft schwabende Export-depot — hoffentlich auf immer — in den staatlichen Schub-laden verschwinden zu lassen, aus welchen es Ende 1972 hervorgeholt wurde.

Als einen Markstein im Verbandswesen bezeichnete Dr. F. Honegger die Ende 1972 erfolgte Gründung der Schwei-zerischen Textilkammer. Er warnte allerdings davor, von dieser Dachorganisation Wunder zu erwarten; wichtiger als Staat und Verbände sei das unabhängige Streben der privaten Unternehmer zur Verbesserung ihrer Leistungs-fähigkeit.

Nach Erledigung der statutarischen Geschäfte beschloss ein äusserst interessanter Vortrag von Ernst Cincera über Subversion und Agitation im Betrieb die wohlgelungene Veranstaltung.

MD